Informações dos dias da coleta de lixo　Versão 2023

Há pontos de coleta para lixo "incinerável/ não incinerável" e "reciclável". Os locais de coletas são administrados adequadamente em colaboração com a comunidade local. Descarte-os no ponto de coleta até às 8:00 da manhã e não os coloque fora do dia designado.

A separação de lixo da cidade Kodama-gun pode ser vista pelo aplicativo, baixe-o gratuitamente e utilize.

Android　iOS

＊ **Nos sábados, domingos e passagem do ano (de 31 de dezembro a 3 de janeiro), os lixos não são coletados.**

＊ Exceto os dias acima, caso o dia da coleta seja em um feriado, será coletado normalmente.

＊ Os lixos volumosos não podem ser jogados no ponto de lixo.

＊ Descarte o lixo incinerável e não incinerável em sacos determinados pelo município de Kodama.

＊ Classifique corretamente os resíduos antes do descarte e cooperar pela redução de lixos.

	Distrito A	Distrito B	Distrito C
Áreas	Uetake • Sekiguchi • Shikenzaike • Motoabo • Yokaichi • Harashinden • Kumanodo • Motohara	Shinshuku • Ikeda • Ninomiya • Niisato • Maegumi • Nakaniisato • Kobama • Nukui • Hido • Wataruse Honcho • Wataruse Nakacho • Wataruse Kamicho	Shimoaguhara Kamiaguhara Yano
Lixo Incinerável	Segundas e quintas-feiras	Terças e sextas-feiras	Segundas e quintas-feiras
Lixo não Incinerável	1.ª e 3.ª segunda-feira do mês	1.ª e 3.ª terça-feira do mês	2.ª terça-feira do mês
Lixo Reciclável	1.ª e 3.ª quarta-feira do mês	1.ª e 3.ª quarta-feira do mês	4.ª terça-feira do mês
	【Itens】Lata de bebida • Garrafa de vidro • Garrafa PET • lata spray (cartucho de gás) ※ Retire a tampa e remova o rótulo da garrafa PET. ※ Lata de spray deve ser esvaziada antes de descartar. (Não o fure)		
Lixo Tóxico	【Data de realização】 28 de junho (quarta-feira) • 24 de janeiro (quarta-feira) 【Itens】 Pilhas (exceto baterias recarregáveis) / Termômetro (com mercúrio) / Fluorescente ※ A partir de 1º de abril de 2022, exceto nos dias acima, a Divisão de Prevenção de Desastres e Meio Ambiente ou no balcão da filial geral de Kamiizumi recolherá somente tubos fluorescentes.		
Lixo Volumoso	• Entregue diretamente em Koyamagawa Clean Center (de segunda a sexta-feira. O lixo doméstico custa 40 ienes por cada10 kg.). • Solicitação de coleta (Busca-se na residência, toda 2ª quarta-feira do mês. Não entrará no imóvel. O serviço é pago. Inscreva-se antecipadamente pelo menos uma semana antes da data de coleta).		
Eletrodomésticos de Pequeno Porte	• Coleta eventual: 2 de Julho (domingo) • 28 de janeiro (domingo) • Caixa de coleta (ponto de coleta) para objetos que caibam na caixa de 15 cm × 30 cm). 【Local】Em frente ao Setor de Prevenção de Desastres e Meio Ambiente da Prefeitura, e na Filial Geral de Kamiizumi. • Coleta de entrega domiciliar: É realizada por Re.Net.Japan Recycle (S.A.) Para mais informações, consulte o site da cidade, etc.		

(Nota) • Há produtos que não são aceitos, como peças de automóveis, resíduos agrícolas e resíduos de construção.

• Os produtos eletrodomésticos sujeitos à Lei de Reciclagem (Televisão, condicionadores de ar, máquina de lavar, secadora de roupas, geladeira, freezer) não pode ser descartado no ponto de coleta de lixo.

• Eletrodomésticos de pequeno porte são os dispositivos eletrônicos recicláveis, exceto os produtos eletrodomésticos sujeitos à Lei de Reciclagem os listados acima.

• Informações sobre o modo de descartar computadores, por coleta eventual ou caixa de coleta (pontos de coleta), entre em contato com o fabricante e/ou nos locais de coleta.

• Em relação a maneira de descarte de lixo, veja em "Como jogar o lixo caseiro".

Contato ■ Prefeitura no Setor de Prevenção de Desastres e Meio Ambiente TEL: 0495-77-2124

■ Filial Geral de Kamiizumi. TEL: 0274-52-3271 ■ Centro de limpeza de Koyamagawa　TEL: 0495-22-8200

Como jogar o lixo caseiro

Versão Para Guardar

・O ponto de coleta é administrado com a cooperação da comunidade local.
・O lixo não será coletado se não corresponder ao dia, horário e o método determinado.
・Em relação aos dias da coleta de lixo consulte em “Informações dos dias da coleta de lixo”

A separação de lixo da cidade Kodama-gun pode ser vista pelo aplicativo, baixe- o gratuitamente e utilize.

Android iOS

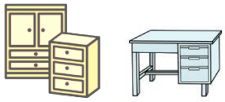
■ Lixo permitido descartar no ponto de coleta ■

Categorias	Itens descartáveis	Cuidados
Lixos Incineráveis	Lixos orgânicos, resíduos de papel, fraudas descartáveis (sem os resíduos), artigos plásticos, vinil (exceto agrícola) e outros	◆ Coloque o lixo em sacos de uso comum determinados pela cidade e Kodama-Gun (para lixos incineráveis). ◆ Drene completamente os lixos orgânicos. ◆Lixos que não cabem nos sacos determinados serão considerados lixos volumosos e devem ser entregues em Koyamagawa Clean Center, ou solicitar os serviços de coleta.
Lixos Não Incineráveis	Louças, produtos de metais, guarda-chuvas, eletrodomésticos de pequeno porte (exceto, os 4 eletrodomésticos básicos) e outros	◆ Coloque os lixos em sacos de uso comum determinados pela cidade e Kodama-Gun (para lixos não incineráveis). ◆ As latas e similares, devem-se limpos jogando todos os conteúdos e lavando a parte interna. ◆ Os vidros quebrados e similares devem ser embrulhados em papel para evitar acidentes, antes de colocar no saco de lixo.
Lixos Tóxicos (2 vezes ao ano)	Fluorescente Pilha (exceto pilha recarregável) Termômetro (com mercúrio) 	◆ Descarte sem colocar em sacos ou caixas. ◆ Lâmpadas são descartadas como lixos não incineráveis (exceto os tubos fluorescentes) ◆ Descarte os tubos fluorescentes quebrados como lixo não incineráveis. ◆ O local da coleta será anunciado nos informativos e similares. ◆ As pilhas recarregáveis, isole-as com fita adesiva e coloque na caixa de coleta instalada no Setor de Prevenção de Desastres e Meio Ambiente da Prefeitura, no Chuo Kouminkan, na Filial Geral de Kamiizumi ou na loja de eletrodomésticos.

■Tubo fluorescente■

○ Exceto em dias de coleta de Lixos Tóxicos, apenas os tubos fluorescentes serão coletados na Divisão de Prevenção de Desastres e Meio Ambiente da Prefeitura ou na filial Geral de Kamiizumi.

■ Lixos Volumosos ■



Os Lixos que não couberem nos sacos determinados. são considerados lixos de grande porte. O modo de descarte são as seguintes.

○ **Modo de entrega própria**

Pode-se levar diretamente ao Clean Center Koyamagawa.

Como há produtos que não são aceitos, favor confirmar com antecedência.

Endereço : “Clean Center Koyamagawa” Honjo-shi Higashi Ikakko 151-1 TEL. 0495-22-8200

Horário de atendimento: De 2ª à 6ª feira (Exceto final de ano e ano novo) das 8h40 às 12h00 e das 13h00 às 16h30.

Taxas: São 40 ienes por cada 10 kg.

Será necessário apresentar um documento de identidade pessoal que comprove o endereço na cidade e Kodama-Gun. (carteira de habilitação e similares).

○ Coleta por solicitação (A empresa solicitada coletará na residência. No entanto, não entrará em sua residência）.

Solicitação: Preencha o documento de solicitação no balcão ou na filial geral da prefeitura até uma semana antes da coleta. Pague a taxa conforme o artigo e receba o adesivo de coleta pelo menos uma semana antes da data de coleta. Em uma coleta é possível descartar até 5 unidades, e as taxas variam dependendo o item.

Contato: Setor de Prevenção de Desastres e Meio Ambiente da Prefeitura　TEL. 0495-77-2124

Filial Geral Regional　TEL.: 0274-52-3271

Dia da coleta: Toda 2ª quarta-feira do mês. (Em caso de feriado, será o dia seguinte).

Anexe a etiqueta e descarte até às 8h30 da manhã.

■ Coleta de Recursos Recicláveis ■

☆ **Contamos com sua colaboração na reciclagem de resíduos!**

Modo de Classificar os Recursos Recicláveis	
Latas	○Lata de bebida・・・・Itens com marca de reciclagem ●Lata de conserva・・・・Descarte como lixo não incinerável ●Lata de alumínio・Lata de aço・・・・Não há necessidade de classificar. **※ Classifique nas áreas onde são realizados a coleta coletiva de recursos.**
Vidros	○Vidros de bebidas restituíveis・・・・・・・・Garrafa de saquê, garrafa de cerveja ○Outros vidros・・Vidros de alimentos que estejam limpos, exceto os vidros de bebidas restituíveis. ●Vidros quebrados・・・・・・Descarte como lixo não incinerável.
Garrafas PET	○ Aqueles que têm a marca de reciclagem como a figura à direita. ● Não jogue garrafas PET translúcidas, coloridas e muito sujas (lixo combustível). ● Lave bem a garrafa Pet, e remova o rótulo.
Latas spray	○ Latas de spray (cartucho de cassete, pesticidas, tintas, sprays de cabelo, etc.) esvazie completamente antes de descartá-los. (Não faça furos, remova a tampa.)

※ Ao descartar recursos recicláveis, esvazie o conteúdo e enxágue bem com água.

Descarte as tampas metálicas como resíduos não incineráveis e as tampas plásticas como resíduos combustíveis.

O papelão não será coletado, mesmo que seja descartado no ponto de coleta. Descarte na coleta coletiva de recursos. Para descartar no local de coleta, coloque-os no saco determinado pela cidade de Kodama-gun (como lixo incinerável) e descarte-o no ponto de coleta.

■ Coleta Coletiva de Recursos Recicláveis ■

Os recursos recicláveis são coletados por organizações locais (PTA, distritos administrativos, etc.), são coletados os resíduos de papel, roupas usadas, latas, garrafas e similares. Entre em contato com as organizações relativas para obter o dia e o local da coleta.

* As caixas de coleta de latas vazias e outros instaladas na região são administradas localmente.

Nesta cidade, visando diminuir a quantidade de lixo, está distribuindo uma ajuda financeira para as organizações de reciclagem certificadas. Detalhes na Divisão de Prevenção de Desastres e Meio Ambiente

(0495-77-2124).

■ Em relação ao manuseio de eletrodomésticos ■

Itens sujeitos à Lei de Reciclagem de Eletrodomésticos (TVs, condicionadores de ar, máquinas de lavar, secadoras de roupas, geladeiras e freezers) não podem ser descartados no ponto de coleta de lixo. Por favor, descarte-o pelo seguinte método.

○ Solicitar na loja de eletrodomésticos

Há uma taxa de reciclagem e de transporte. Entre em contato com seu revendedor para obter mais informações.

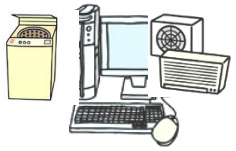
○ Levar diretamente ao local de coleta designado. Verifique a marca e o número do modelo, adquira um bilhete de reciclagem nos correios e leve-o ao local de coleta designado. Caso leve por si mesmo, não há taxa de envio.

Local de coleta designado: Kanto Seino Transport Co., Ltd. Filial de Honjo

Honjo-shi, Unomori 166-1 Tel. 0495-21-3311)

○ Como se inscrever para a solicitação da coleta

Adquira o bilhete de reciclagem nos correios e leve-o na Divisão de Prevenção de Desastres e Meio Ambiente (2º andar da prefeitura) ou na filial. (Não se pode inscrever por telefone.) É cobrada uma taxa de 500 ienes para até 10 kg e uma taxa de 50 ienes para cada kg excessivo, portanto, verifique o peso com antecedência.



Os eletrodomésticos que não são listados acima estão sujeitos à Lei de Reciclagem de Pequenos Eletrodomésticos. Descarte-o na caixa de coleta (tamanho 15 cm x 30 cm) instalada permanentemente na prefeitura ou filial, ou descarte na coleta local, realizados duas vezes por ano. Utilize também a coleta domicilar por Re.Net.Japan Recycle (S.A.).